

# Gigaset

## C530 IP

Template Borneo, Version 1, 21.06.2012

### Честитамо!

Куповином Gigaset производа, одлучили сте се за бренд који је у потпуности оријентисан одрживости. Паковање овог уређаја помаже очувању околине.

За више информација, посетите [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.  
MADE IN GERMANY










## Мере предострожности

## Мере предострожности

## Упозоре

Пре употребе прочитајте мере предострожности и упутство за употребу.  
Објасните вашој деци садржај тих докумената и могуће опасности у вези са коришћењем телефона.

	Користите само онај струјни адаптер приказан на уређају. Користите само приложене каблове за фиксну линију и повезивање на ЛАН и повежите их само на предвиђене прикључке.
	Користите само <b>пуњиве батерије</b> које одговарају <b>карактеристикама</b> (видите „Спецификације“). Никада не употребљавајте обичне (непуњиве) батерије или друге типове батерија, јер то може довести до значајног ризика по здравље и до повреда. Пуњиве батерије, које су приметно оштећене, морају се заменити.
	Коришћење телефона може да утиче на оближњу медицинску опрему. Водите рачуна о техничким условима у вашем конкретном окружењу, нпр. докторска ординација. Ако користите медицински уређај (нпр. пејсмејкер), обратите се произвођачу уређаја. Они ће бити у могућности да вас саветују у вези подложности уређаја екстерним изворима високофреквентне енергије (за спецификације вашег Gigaset производа видите „Спецификације“).
	Немојте држати задњу страну слушалице на увету када звони или када је активиран режим звучника. У супротном ризикујете озбиљно и трајно оштећење слуха. Ваш Gigaset је компатибилан са већином дигиталних слушних помагала на тржишту. Међутим, не може се гарантовати савршено функционисање у комбинацији са свим слушним помагалима. Телефон може да проузрокује ометање код аналогних слушних апарата (брујање или звиждање), као и да изазове преоптерећење. Уколико вам је потребна помоћ, обратите се добављачу слушних помагала.
	Уређаји нису водоотпорни. Из овог разлога не уграђујте их у влажне средине као што су купатила или туш кабине.
	Немојте користити телефон у окружењу у коме постоји опасност од експлозије (нпр. продавница боја).
	Ако дајете ваш Gigaset телефон некоме, обавезно му дајте и упутство за употребу.
	Оштећене уређаје немојте користити или их однесите на поправку нашим сервисерима, јер у случају оштећења могу ометати рад других бежичних уређаја.
	Не користите уређај ако је дисплеј окрњен или поломљен. Поломљено стакло или пластика може изазвати повреде руку и лица. Уређај пошаљите нашем сервисном одељењу на поправку.
	За спречавање губитка слуха, избегавајте слушање при високим јачинама звука или у дужим временским раздобљима.

## Мере предострожности

### Пажња

- ◆ Уређај не може да се користи у случају нестанка струје. Такођер **није** могуће пренети **хитне позиве**.
- ◆ Бројеви хитних служби се **не могу** позвати ако је закључана **тастатура/дисплеј**.

Ово кратко корисничко упутство описује само мали део функција вашег телефона. Више информација о функцијама телефона потражите у корисничком упутству на Интернету на адреси [www.gigaset.com/gigasetC530IP](http://www.gigaset.com/gigasetC530IP).

Садржај пакета

## Садржај пакета



- 1 **База** за Gigaset C530 IP
- 2 Адаптер напајања за повезивање базе на извор мрежног напајања
- 3 Телефонски кабл (пљоснати) за повезивање базе на аналогну линију фиксне мреже
- 4 Етернет (ЛАН) кабл за повезивање базе са рутером (ЛАН/Интернет)
- 5 Gigaset C530H **слушалица**
- 6 Две батерије за слушалицу (нису напуњене)
- 7 Поклопац за батерије за слушалицу
- 8 Штипаљка за појас за слушалицу
- 9 **База за пуњење** за слушалицу
- 10 Адаптер напајања за повезивање базе за пуњење на извор мрежног напајања
- 11 Ово упутство за брзи почетак коришћења са чаробњаком за инсталацију за ваш телефон, текстови лиценце, уговор о гаранцији, везе ка детаљном корисничком упутству и кључним веб локацијама.

Ако фирмвер базе буде ажуриран, корисничко упутство ће, ако је потребно, такође бити ажурирано и доступно за преузимање на Интернету на адреси [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

## Дисплеј и тастери на слушалици

### Дисплеј и тастери на слушалици



- 1 Дисплеј у статусу мировања**
- 2 Статусна трака**  
Иконе показују тренутна подешавања и радни статус телефона
- 3 Дисплеј тастери**
- 4 Тастер за поруке**  
Приступ листама позива и порука;  
**Трепери:** нова порука или нови позив
- 5 Тастер за крај позива, тастер за укључивање/искључивање**  
Крај позива; отказивање функције; назад за један ниво менија (притисните **кратко**); назад у статус мировања (притисните и **држите**); укључивање/искључивање слушалице (притисните и **држите** у статусу мировања)
- 6 Тастер тараба**  
Закључавање/откључавање тастатуре (притисните и **држите** у статусу мировања); Избор великих/малих слова и цифара; Унос паузе у бирању (притисните и **држите**)
- 7 Микрофон**
- 8 Тастер за повратно позивање**  
Консултациони позив (flash) (притисните и **држите**)
- 9 Тастер звезда**  
Укључивање/искључивање звука звона (притисните и **држите** у статусу мировања); Отварање табеле са специјалним знаковима (приликом уноса текста)
- 10 Утичница за наглавне слушалице**
- 11 Тастер 1**  
Мрежно сандуче (притисните и **држите**)
- 12 Тастер за јављање на позив / тастер за режим рада без употребе руку**  
Позивање приказаног броја; Прихватање позива; прелаз између слушалице и режима без употребе руку; Отварање листе за поновно позивање (притисните **кратко**);
- 13 Управљачки тастер / тастер менија**

Преглед прикључака

## Преглед прикључака

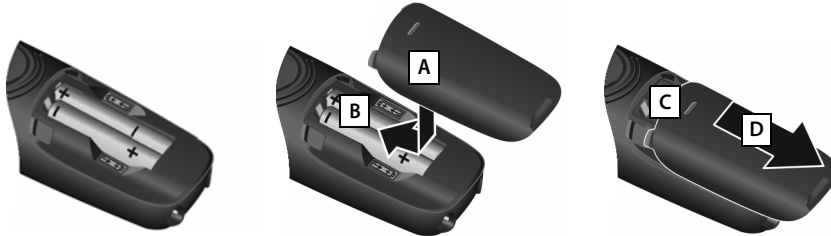


- 1 Припремите слушалицу: ставите батерије
- 2 Повежите базу за пуњење на мрежно напајање и напуните батерије
- 3 Прикључите телефонски кабл и кабл за напајање у базу
- 4 Повежите базу на телефонску мрежу и мрежно напајање
- 5 Да бисте повезали базу са Интернетом, прикључите је у рутер (повезивање преко рутера и модема или преко рутера са интегрисаним модемом)
- 6 Рачунар на ЛАН мрежу (опционо) – за напредну конфигурацију Gigaset C530 IP базе

## Припрема слушалице

# Припрема слушалице

### 1 Стављање батерија које се добијају у комплекту и затварање поклопца батерије



- ▶ Ставите батерије са поларитетом у исправном смеру (за правилну оријентацију ознака +/-, погледајте дијаграм).

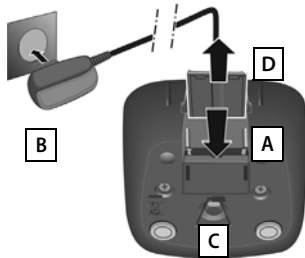
- ▶ Уметните поклопац батерије при врху **A**.
- ▶ Затим притисните поклопац тако да легне на место **B**.

#### Поновно отварање поклопца батерије:

- ▶ Ухватите урез на поклопцу **C** и повуците га надоле **D**.

- ▶ Дисплеј је заштићен пластичном фолијом. Уклоните заштитну фолију!

### 2 Повезивање базе за пуњење и пуњење батерија



- ▶ Прикључите пљоснати утикач у адаптер напајања **A**.
- ▶ Прикључите адаптер напајања у струјну утичницу **B**.

Да бисте извукли утикач из базе за пуњење:

- ▶ Искључите адаптер напајања из извора напајања.
- ▶ Притисните дугме за ослобађање **C** па извуците утикач **D**.



Приликом куповине, батерије су делимично напуњене. Напуните их у потпуности пре употребе. Батерије су потпуно напуњене када икона напајања ⚡ нестане са дисплеја.

- ▶ Оставите слушалицу у бази за пуњење у трајању од **6 сати**.

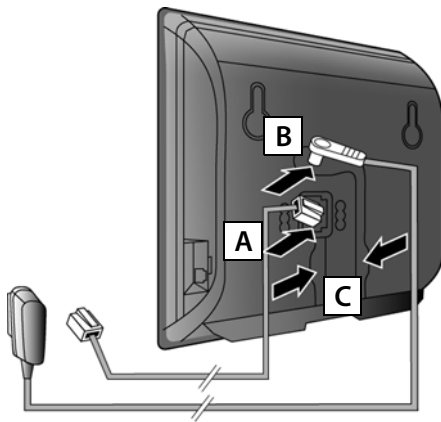
Статус пуњења приказује се на дисплеју у мировању.





## Повезивање базе

### 3 Прикључивање телефонског кабла и кабла за напајање у базу



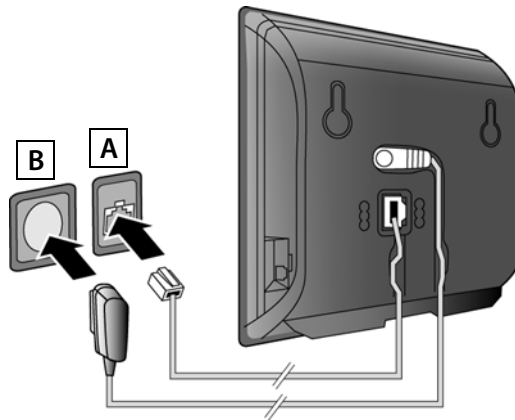
- ▶ Прикључите (пљоснат) телефонски кабл у доњу утичницу на задњој страни базе **A**.
- ▶ Прикључите кабл за напајање адаптера напајања у горњу утичницу на задњој страни базе **B**.
- ▶ Убаците оба кабла у одговарајуће канале за кабл **C**.


Користите само **приложени** телефонски кабл и адаптер напајања.

### 4 Повезивање базе на линију фиксне мреже и мрежно напајање

- ▶ Прикључите телефонски кабл у утичницу за повезивање линије фиксне мреже **A**.
- ▶ **Затим** укључите адаптер напајања у струјну утичницу **B**.

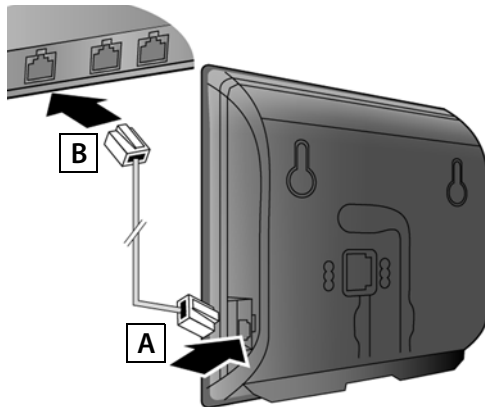
Адаптер напајања мора **уvek бити прикључен** јер телефон неће радити без напајања.



Сада можете да позивате преко линије фиксне мреже:  
Унесите број помоћу слушалице а затим притисните тастер за јављање на позив .

## Повезивање базе

### 5 Повезивање базе на рутер (Интернет)



- ▶ Уметните један утикач Етернет кабла у ЛАН утичницу [А] на бочној страни базе.
- ▶ Уметните други утикач Етернет кабла у ЛАН утичницу на рутеру [В].

Користите приложени Етернет кабл.

Чим се прикључи кабл који повезује телефон и рутер и рутер се укључи, тастер на предњој страни базе почеће да светли (тастер за пејџинг).

**Информације о заштити података:** Више информација о подацима који се чувају приликом коришћења услуге Gigaset.net потражите на адреси [www.gigaset.net/privacy-policy](http://www.gigaset.net/privacy-policy).



### 6 Повезивање рачунара на рутер (опционо)

Можете повезати рачунар са телефоном преко рутера да бисте могли да мењате подешавања базе телефона.



- ▶ Мрежни прикључак на рачунару повежите са другим ЛАН прикључком на рутеру.

За доле описани поступак потребно је да рутер аутоматски додељује IP адресу вашем телефону (тј. да је DHCP протокол омогућен на рутеру и телефону).

У **изузетним случајевима** (нпр. ако DHCP протокол није омогућен на рутеру), мораћете да додате статичку IP адресу бази за приступ ЛАН мрежи. Неопходно је да унесете ову IP адресу на слушалици пре него што наставите са следећим корацима.

Више информација потражите у детаљном корисничком упутству на Интернету на адреси [www.gigaset.com/gigasetC530ip](http://www.gigaset.com/gigasetC530ip).

Да бисте унели ове информације, употребите следећи мени на слушалици:

- ▶  (притисните десну страну управљачког тастера) ▶  ▶ System ▶ Local Network ▶ (по потреби, унесите системски PIN)

## Конфигурисање VoIP везе

Уместо начина који је описан испод, податке за приступ VoIP протоколу и додели VoIP везе као одлазне и долазне везе (кораци **7** - **12**) можете да унесете помоћу рачунара.

- ▶ Отворите веб прегледач на рачунару.
- ▶ Унесите URL адресу [www.gigaset-config.com](http://www.gigaset-config.com) у поље адресе веб прегледача и притисните тастер Enter.

Повезаћете се са веб конфигуратором за базу. Да бисте се пријавили на веб конфигуратор, потребан вам је системски PIN за телефон (фабричка поставка: 0000).

Опис веб конфигуратора потражите у детаљном корисничком упутству на Интернету на адреси [www.gigaset.com/gigasetC530ip](http://www.gigaset.com/gigasetC530ip), као и у помоћи на мрежи за веб конфигуратор.

### Предуслови за следеће кораке:

Да бисте могли да позивате преко Интернета, фиксне и мобилне мреже помоћу VoIP протокола, биће вам потребан VoIP налог.

- ▶ Отворите VoIP налог код провајдера VoIP услуга.
- ▶ Припремите податке о VoIP налогу који сте добили од провајдера VoIP услуга.

### Потребно вам је:


- ▶ Ваше име за регистрацију (идентификација за пријављивање), лозинка и (у зависности од провајдера) корисничко име (углавном је то ваш VoIP број телефона).

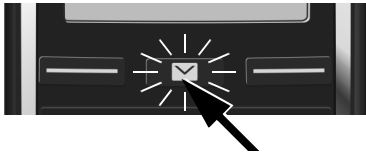
Или:


- ▶ Ваша лична шифра за аутоматску конфигурацију (активациона шифра), ако ваш провајдер подржава „аутоматску конфигурацију“.


## Конфигурисање VoIP везе

### 7 Почетак конфигурисања

Када се слушалица довољно напуни (приближно 20 минута након што сте је ставили у базу за пуњење), тастер за поруке  на слушалици почеће да трепери.



- ▶ Притисните тастер за поруке  на слушалици.

Ако се на дисплеју прикаже порука „New firmware available“, то значи да је за ваш телефон доступна исправка фирмвера. Притисните десни дисплеј тастер **Yes**. Телефон ће преузети нови фирмвер. Поступак траје отприлике 6 минута. Тастер за поруке  ће затим поново почети да трепери.


- ▶ Да бисте започели конфигурисање: Притисните тастер за поруке .

### 8 Покрените VoIP чаробњак



- ▶ Притисните тастер испод дисплеја **Yes** (= десни дисплеј тастер).



- ▶ Притисните доњу страну управљачког тастера  за кретање кроз листу.
- ▶ Притисните дисплеј тастер **OK** да бисте наставили.


Ако се чаробњак за повезивање не покрене правилно или ако откажете чаробњак за повезивање, можете га покренути из следећег менија на слушалици:

- ▶  Управљачки тастер ▶  ▶ **Telephony** ▶ **VoIP Wizard**

## Конфигурисање VoIP везе



Листа свих доступних IP веза биће приказана на дисплеју (IP 1 до IP 6). VoIP везе које су већ конфигуриране обележене су знаком .

- ▶ Ако је потребно, притисните доњу страну управљачког тастера  да бисте изабрали везу.

- ▶ Притисните дисплеј тастер **OK** да бисте наставили.

**Ако је** ваш телефон подешен за аутоматску конфигурацију (фабричка поставка), приказаће се следећи екран. У супротном, наставите са читањем од корака **10**.

Ако сте добили **име за регистрацију/ лозинку** и, ако је применљиво, корисничко име:

- ▶ Притисните дисплеј тастер **No**.
- ▶ Пређите на корак **10**.



Ако сте добили **шифру за аутоматску конфигурацију**:

- ▶ Притисните дисплеј тастер **Yes**.
- ▶ Пређите на корак **9**.

Ако телефон не може да успостави везу са Интернетом, приказаће се порука **Internet connection not available**.

- ▶ **Приказивање информација о узроку евентуалних грешака:** Притисните дисплеј тастер **Info**.
- ▶ **Отказивање VoIP чаробњака и покретање чаробњака за повезивање:** Притисните дисплеј тастер **OK**. Пређите на корак **12**.

## Конфигурирање VoIP везе

### 9 Унесите шифру за аутоматску конфигурацију




- ▶ Унесите шифру за аутоматску конфигурацију помоћу тастатуре (макс. 32 знака).
- ▶ Притисните дисплеј тастер **OK**.


Сви подаци који су потребни за VoIP телефонирање учитавају се директно са Интернета на телефон. Након успешног преузимања података, на дисплеју ће се приказати порука „Your IP account is registered at your provider.“ Пређите на корак **12**.

### 10 Избор провајдера и учитавање података о провајдеру у базу



- ▶ Изаберите земљу помоћу управљачког тастера .
- ▶ Притисните дисплеј тастер **OK**.




- ▶ Изаберите провајдера помоћу управљачког тастера .
- ▶ Притисните дисплеј тастер **OK**.




Општи приступни подаци за вашег VoIP провајдера биће преузети и сачувани на телефону.

## Конфигурисање VoIP везе

Уколико ваш провајдер није на листи, откажите VoIP чаробњака:

- ▶ Притисните и **држите** тастер за крај позива . Телефон ће се вратити у статус мировања.
- ▶ Извршите конфигурацију и доделу долазне и одлазне везе помоћу веб конфигуратора. Више информација потражите у детаљном корисничком упутству на Интернету на адреси [www.gigaset.com/gigasetC530ip](http://www.gigaset.com/gigasetC530ip).

### 11 Унос података о VoIP налогу

- ▶ За пребацивање између великих/малих слова и цифара: Притисните тастер  (више пута ако је потребно).
- ▶ За брисање погрешно унетих знакова: Притисните дисплеј тастер . Знак са леве стране курсора биће избрисан.
- ▶ За кретање кроз поље за унос: Притисните десну/леву страну управљачког тастера .



- ▶ Помоћу тастера са бројевима унесите име за регистрацију (идентификација корисника) које сте добили од VoIP провајдера. Имајте у виду да ово поље за унос разликује мала и велика слова.
- ▶ Притисните дисплеј тастер **OK**.



- ▶ Помоћу тастера са бројевима унесите лозинку које сте добили од провајдера. Имајте у виду да ово поље за унос разликује мала и велика слова.
- ▶ Притисните дисплеј тастер **OK**.

У зависности од провајдера, може бити потребно да унесете друго име (**User name**), ако је применљиво. Унесите име као што је претходно описано.

Ако је **User name** идентично вредности **User ID**, довољно је да притиснете десни дисплеј тастер **OK**.

Ако сте све VoIP податке унесли у потпуности и исправно, након краћег времена на дисплеју ће се приказати порука „Your IP account is registered at your provider.“. VoIP чаробњак ће се затворити.

Додељивање долазне/одлазне везе

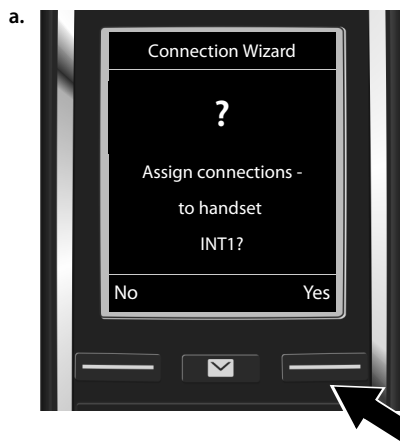
## Додељивање долазне/одлазне везе

### 12 Покрените чаробњак за инсталацију

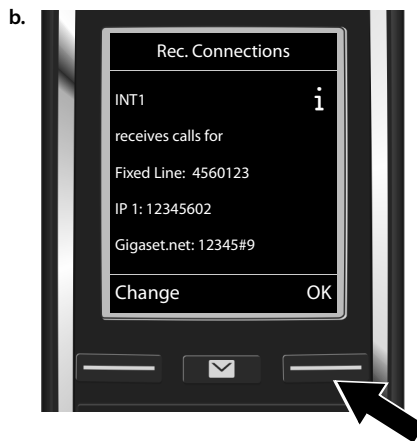
За позивање бројева помоћу новоконфигурисане VoIP везе (нпр. IP 1), морате доделити одлазну везу једној или више регистрованих слушалица.

**Фабричка додела:** VoIP веза се додељује свакој регистрованој слушалици и локалној телефонској секретарици као долазна веза (могу се примати долазни позиви). Не додељује се ниједној слушалици као одлазна веза.


На дисплеју се приказује:



- ▶ Притисните дисплеј тастер **Yes** ако желите да промените подешавање за долазну и одлазну везу на слушалици са интерним називом **INT1**.
- ▶ Притисните дисплеј тастер **No** ако не желите да промените подешавање за ову слушалицу.



Приказаће се листа тренутно додељених долазних веза.

Ако је потребно, крећите се кроз листу помоћу управљачког тастера .


- ▶ Притисните дисплеј тастер **Change** ако желите да промените подешавање за долазну везу.
- ▶ Притисните дисплеј тастер **OK** ако не желите да промените ово подешавање. Следећи кораци се прескачу. Наставите од корака **e**.

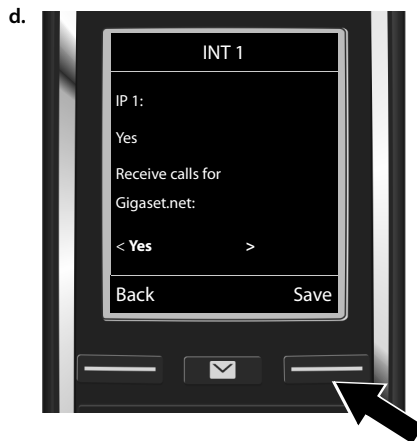



### Додељивање долазне/одлазне везе



Ако позиви VoIP везе **IP 1** не треба да се приказују на слушалици:

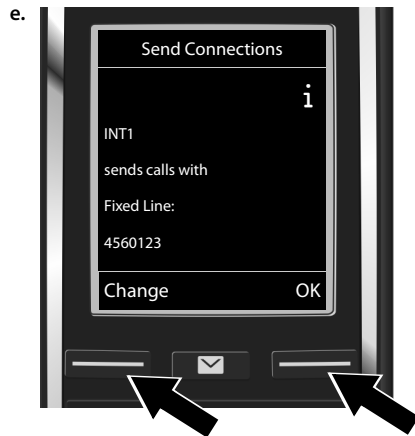
- ▶ Притисните **десну страну** управљачког тастера  да бисте подесили **No**.



- ▶ Прелазак на следећу везу: Притисните **доњу страну** управљачког тастера  . Изаберите **Yes** или **No** као што је описано изнад.
- ▶ Поновите кораке за сваку везу.
- ▶ Да бисте завршили подешавање: Притисните дисплеј тастер **Save**.

На дисплеју ће се приказати ажурирана листа долазних веза ради провере. Притисните дисплеј тастер **OK** да бисте потврдили доделу.

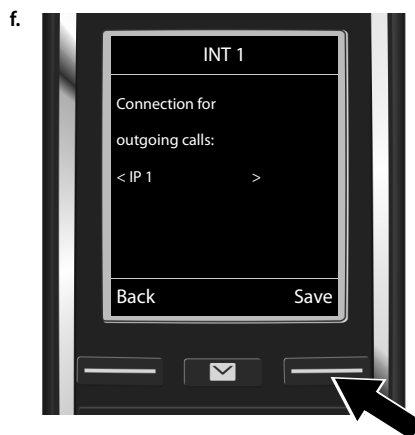
### Додељивање долазне/одлазне везе




На слушалици ће се приказати одлазна веза која је тренутно подешена за ту слушалицу.

#### Fixed Line

- ▶ Да бисте задржали постојеће подешавање: Притисните дисплеј тастер **OK**. Следећи корак се прескаче.
- ▶ Да бисте променили постојеће подешавање: Притисните дисплеј тастер **Change**.



Подешавање везе/броја телефона који ће слушалица користити за позивање:

- ▶ Притискајте **десну страну** управљачког тастера  све док се не прикаже жељена веза (на пример, IP 1).



- ▶ Да бисте сачували подешавања: Притисните дисплеј тастер **Save**.

Уместо фиксне везе можете да изаберете и **Sel. at each call**. Након тога, приликом позивања моћи ћете да изаберете везу преко које ће се тај позив успоставити.

Ако желите, можете да покренете чаробњак за повезивање за сваку додатну слушалицу која је регистрована на бази. За сваку слушалицу приказиваће се следећа порука:

#### Assign connections to handset xxx?

- ▶ Обавите кораке од а. до f. (видети изнад) за сваку регистровану слушалицу.



## Завршетак инсталације

Након успешног подешавања, на дисплеју ће се кратко приказати порука **Connection assignment complete**. Телефон се тада пребацује у статус мировања.

Пример изгледа дисплеја у статусу мировања:




На дисплеју се приказује:

Радио контакт између базе и слушалице:  
од доброг до слабог: ,  
без пријема:  (црвено)

Статус напуњености батерија:

 (од празне до пуне)

 трепће **црвено**: Батерије су скоро празне

 (пуњење у току)

INT 1: Интерно име слушалице

Можете конфигурирати још пет VoIP веза (VoIP бројева). Детаљно корисничко упутство за телефон (на Интернету на адреси [www.gigaset.com/gigasetC530ip](http://www.gigaset.com/gigasetC530ip) садрже детаљне информације о подешавању, конфигурирању нових веза и руковању телефоном, као и могућа решења за честа питања и проблеме.


Да бисте увек били доступни преко Интернета, потребно је да рутер увек буде повезан на Интернет.

Унос у именик у оквиру услуге Gigaset.net

## Унос у именик у оквиру услуге Gigaset.net

### Унос имена у именик Gigaset.net

**Gigaset.net\*** је VoIP услуга компаније Gigaset Communications GmbH коју можете **бесплатно** користити да бисте позивали друге кориснике Gigaset VoIP уређаја. Када **први пут** отворите именик Gigaset.net и обавите следеће кораке, креираћете унос у Gigaset.net именику:

- ▶ Притисните и **држите** доњу страну управљачког тастера . ▶ Изаберите **Gigaset.net**.
- ▶ Притисните дисплеј тастер **OK**.
- ▶ Притисните дисплеј тастер **Options**.
- ▶ Изаберите **Own Details**.
- ▶ Притисните дисплеј тастер **OK**.
- ▶ Притисните дисплеј тастер **Edit**.

Веза са имеником на мрежи Gigaset.net је успостављена. На дисплеју се приказује:



- ▶ Помоћу тастера са бројевима унесите име које бисте желели да буде наведено у именику Gigaset.net\*\*.
- ▶ Притисните дисплеј тастер **Save**.

Ако већ постоји унос са овим именом, приказаће се порука „Nickname already exists. Please change.“ Од вас ће се тражити да унесете друго име.

#### \* Изузимање од одговорности

Gigaset.net је добровољна услуга коју пружа компанија Gigaset Communications GmbH без гаранције или одговорности у вези са доступношћу мреже и услуге.

#### \*\* Информације о заштити података

Ваш надимак се чува на централном Gigaset серверу и приказује се у именику Gigaset.net. Можете примати позиве других корисника услуге Gigaset.net под овим надимком. **Тиме што уносите податке о себи, слажете се да ти подаци буду сачувани.** Ако се не слажете, поступак можете отказати притиском на десни дисплеј тастер **Save** без уношења информација.


Више информација о подацима који се чувају приликом коришћења услуге Gigaset.net потражите на адреси [www.gigaset.net/privacy-policy](http://www.gigaset.net/privacy-policy).

## Телефонирање

---

### Телефонирање

- ▶ Бирајте број помоћу тастера са бројевима на слушалици.  
Имајте у виду да за VoIP позиве морате да унесете и позивни број, чак и у случају локалних позива (у зависности од провајдера).

- ▶ Притисните тастер за јављање на позив .

Ако је додељена **фиксна одлазна веза**: Број се позива преко ове одлазне везе.  
(Подразумевана додела: линија фиксне мреже)

Ако је додељено **Sel. at each call**: На дисплеју ће се приказати листа доступних веза на телефону (**Fixed Line, IP 1** итд.).

- ▶ Изаберите жељену одлазну везу и притисните тастер за јављање на позив . Број се позива преко изабране одлазне везе.

Помоћ и подршка корисницима

## Помоћ и подршка корисницима

Корак по корак према вашем решењу са Gigt Корисничком подршком  
[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)



### Посетите наше странице Корисничке подршке:

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Овде можете да нађете:

- ◆ Најчешће постављана питања
- ◆ Бесплатан софтвер и приручнике за кориснике
- ◆ провера компатибилности



### Обратите се нашем сервису за кориснике:

Не можете да нађете решење за свој проблем међу одговорима на често постављана питања?

Можемо да вам помогнемо и...

... путем емаила: [www.gigaset.com/contact](http://www.gigaset.com/contact)

### ... Телефона:

**Hotline Србија 0800 222 111**

Бесплатан позив за позиве са фиксног телефона.

Кад нас позивате имајте при руци рачун о куповини уређаја.

Напомињемо да уколико Gigaset производ није продат од стране овлашћеног дилера на националној територији, постоји могућност да производ не буде у потпуности компатибилан са националном телефонском мрежом. Јасно је означено на кутији поред CE знака за коју земљу/ земље је опрема развијена. Уколико се опрема користи на начин супротан наведеном савету, упутству за коришћење на самом производу, то може утицати на услове гаранције или на гаранцију потраживања (поправку или замену производа). Да би остварио право на гаранцију, од купца производа се тражи да поднесе рачун који доказује датум куповине (датум почетка гаранције) и врсту робе која је купљена.

За питања везана за DSL и VoIP приступ, контактирајте одговарајућег сервисног провајдера.

## Одобрење

Овај је уређај намењен за аналогне линије телефонске мреже.

Voice over IP телефонија је могућа преко LAN интерфејса (IEEE 802.3).

Зависно од интерфејса Ваше телекомуникационе мреже, додатни модем може бити потребан.

За додатне информације молимо да контактирате Вашег мрежног провајдера.

Потребно је узети у обзир захтеве карактеристичне за државу.

Ми, Gigaset Communications GmbH, изјављујемо да овај уређај задовољава најважније захтеве и друге законске прописе наведене у Директиви 1999/5/ ЕЦ.

Копија Изјаве о усклађености је доступна на интернет адреси: [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs)

CE 0682

## Животна средина

### Наша изјава о екологији

Ми у Gigaset Communications GmbH свесни смо своје друштвене одговорности. Због тога активно предузимамо мере да створимо бољи свет. На свим пољима пословања - од планирања производа и производње до продаје и одлагања отпада - поступање у складу са нашом еколошком свешћу у свему што чинимо за нас је од највећег значаја.

Сазнајте више о нашим производима и процесима којима бринемо о земљи на [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### Систем управљања у складу са човеком околином



Gigaset Communications GmbH је сертификован по међународним стандардима ISO 14001 и ISO 9001.

**ISO 14001 (животна средина):** Сертификован од септембра 2007. од стране TV SD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (квалитет):** Сертификован од 17.02.1994. од стране TV SD Management Service GmbH.

### Одлагање

Батерије не треба бацати у обично кућно смеће. Поштујте локалне прописе за одлагање отпада, о којима се можете распитати код локалних надлежних установа или код продавца од кога сте купили производ. Сва електрична и електронска опрема мора се одлагати одвојено од обичног кућног смећа користећи места означена за то од стране надлежних локалних власти.



Ако је на производу приказан симбол прекривене канте за смеће тада је производ покривен Европском директивом 2002/96/ЕС.

Правилно одлагање и одвојено прикупљање смећа сачињеног од коришћених уређаја иде у прилог заштити животне средине и здравља. То је предуслов за рециклажу и поновну употребу коришћених електричних и електронских уређаја. За даље информације о одлагању коришћене опреме контактирајте локалне органе власти, комуналну службу или дилера код кога сте купили опрему.

## Одржавање

Обришите апарат **влажном** тканином или антистатичком крпом. Немојте користити растворе или микрофибер крпе.

**Никада** немојте користити суву крпу; то може створити статички електрицитет.

У ретким случајевима, контакт са хемијским супстанцама може оштетити спољашност апарата. Због постојања широког спектра хемијских производа који су расположиви на тржишту, није могуће извршити тестове за све супстанце.

Оштећења на површинама са високим сјајом могу се пажљиво уклонити коришћењем средстава за полирање дисплеја за мобилне телефоне.

### Додир са течностима

Уколико уређај дође у контакт са течностима:

- 1 Искључите напајање.**
- 2 Извадите батерије и оставите отворен одељак за батерије.**
- 3** Оставите уређај док сва течност не исцури.
- 4** Осушите све делове.
- 5** Ставите уређај на суво, топло место **најмање 72 сата** (не у микроталасну или обичну пећницу, итд.) и уверите се да је одељак за батерије отворен а тастатура окренута на доле (ако је могуће).
- 6 Немојте поново укључивати уређај све док не буде сасвим сув.**

Када се у потпуности осуши, моћи ћете нормално опет да га користите.

Сва права задржана. Задржава се право измене.

Issued by  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2014  
Subject to availability.  
All rights reserved. Rights of modification reserved.  
[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

This user guide is made from 100% recycled paper.